

## Programa Pasado di sklabitut – Boletin informativo 3

2 di juni 2023

### PRÓLOGO

E di tres boletin informativo akí di e programa pasado di sklabitut a laga warda un tiki mas largu riba dje. Den e boletinnan informativo anterior nos a duna di konosé ku lo a publiká un boletin informativo kada dos siman. Lo adaptá esaki den e periodo benidero na 1 bia pa luna.

Entretantu ta trahando por sierto duru tras di kortina riba elaborashon di tur e akshonnan menshoná den e reakshon di gabinete. Den e boletin informativo akí bo ta lesa mas tokante unda nos ta pará na e momentunan akí i kua paso ta tumando.

### ENKUENTRO KU MANDATARIONAN I KARTA DI PROGRESO

Komo ku nos ta di opinion ku ta importante pa tene esnan direktamente embolbí den e proseso akí bon na altura di unda nos ta pará na e momentunan akí, lo organisá un enkuentro medio yùni. E seshon akí ta sigui e dos enkuentronan anterior den Catshuis, riba 8 i 13 di desèmber, ku a organisá previo na e diskulpa riba 19 di desèmber. Durante e enkuentro nos ta informá e anterior invitado- i personanan djaserka embolbí, di e pasonan ku a dal despues di e diskulpa riba 19 di desèmber. Tambe nos ta tira un bista padilanti riba kon ta bai sigui, inkluyendo e pasonan ku nos ta bai tuma pa yega na e areglo pa inisiativanan sosial i e Komité di Konmemorashon. Lo kompartí e informashon akí despues di e enkuentro den e karta di progreso tambe, ku nos ta presentá na Tweede Kamer. Tweede Kamer a pidi pa minister di Asuntunan Interno i Relashonnan den Reino informá nan tokante e situashon aktual. E karta di progreso ta públiko i nos lo trese esaki bou di boso atenshon pa medio di un siguiente edishon di e boletin informativo.

### KONHUNTAMENTE DUNA KONTENIDO NA E ESPASIO TRAS DI E KÒMA

#### *Kon ta embolbí abitantenan di Hulanda Oropeo?*

Den e [reakshon di gabinete](#) riba 19 di desèmber, gobièrnu a bisa ku e añanan benidero lo hasi uso di diferente akshon pa atendé ku e pasado di sklabitut ku vishon riba futuro. Gabinete kier usa e Aña di Konmemorashon, ku ta inisiá riba 1 di yùli 2023, pa diskutí ku esnan embolbí tokante kon nos por logra e metanan akí.

Na e momentunan akí un tim di hurista, eksperto finansiero i profeshonal di komunikashon ta traha riba un plan ku ta mostra bon kla kon e proseso ta pa yega na e areglo pa inisiativanan sosial i e Komité di Konmemorashon Nashonal. Di manera ku desendiente- i otronan embolbí ta na altura kon i na ki momentu nan por duna nan input. E plan akí lo ta kla den yùni. Nos lo traha mapanan di ruta visual di esaki i lo manda nan huntu ku e karta di progreso pa medio di entre otro e boletin informativo aki pa tur interesado.

Den hèrft di 2023 lo tene enkuentronan na diferente lugá kaminda desendientenan, esnan embolbí i un representashon mas amplio di komunidad tambe por tuma parti na e kombersashonnan tokante e akshonnan ku gabinete ta hasi uso di dje. Tokante esaki lo sigui mas informashon despues.

Ku resultado di e kombersashonnan supstansial ku ta tene, minister di Asuntunan Interno i Relashonnan den Reino lo yega na proposishonnan konkreto. Tambe e lo hasi uso di e resultado akí pa presentá puntonan di atenshon na Tweede Kamer.

#### *Kon ta embolbí e parti karibense di Reino?*

Di 28 di mart te ku 1 di aprel, direktor-general di Relashonnan den Reino, Roald Lapperre, a bishitá Kòrsou, Aruba i Boneiru. Durante su bishita a hasi palabrashonnan konkreto relashoná ku e promesanan hasí den e reakshon di gabinete di 19 di desèmber 2022. Tambe a papia tokante di e retonan sosial mas amplio. Lo inkluí esakinan huntu ku elaborashon di e promesanan den e anotashonnan insular di kada isla/pais. E periodo benidero lo sigui konkretisá i amplia e anotashonnan insular/di pais den kombersashon ku organisashonnan sosial i otronan embolbí.

E biahe a kontinuá di 8 te ku 12 mei ku un bishita na Sint Maarten, Saba i Sint Eustatius. Durante e tanda akí tambe a tene kombersashon ku organisashon- sosial, grupo- di trabou (ASCAR) i gobièrnunan lokal embolbí. Ora di elaborá e tópickonan proponé di e isla-/paisnan, Ministerio di Asuntunan Interno i Relashonnan den Reino ta tene su mes na e ritmo di kada isla. Pasobra ta hopi importante ku kada isla/pais haña e espasio pa elaborá esakinan den korelashon ku problemanan sosial mas amplio.

#### E LOGO PA AÑA DI KONMEMORASHON TA KLA

E agensia di diseño Ontwerpwerk a traha e logo. Puntonan di salida importante ta ku e logo ta rekonsibel, konektá i atraktivo pa tur grupo di enfoke. Ademas e mester kuadra ku sensibilidat di e tema i ta atraktivo pa e gruponan di enfoke, entre nan e komunitatnan embolbí i individuo-/komunitatnan ku un relashon ku e pasado di sklabilitut. Ta tradusí e logo den (a lo ménos) e 4 idioma ofisial den Reino hulandes: Hulandes, ingles, papiamentu i papiamento. No ta hasi mension di e kantidat di añanan (150 òf 160), pasobra den e partinan di Reino di e tempu aya, finalmente a abolí sklabilitut na diferente momentu.

A plantia diferente diseño parsial dilanti un grupo di resonansia i a tèst nan bou di un grupo representativo di hulandes (N =1100) hasiendo uso di e agensia di investigashon I&O Research. Basá riba nan reakshonnan a skohe pa e resultado akibou.



**Herdenkingsjaar  
Slavernijverleden**

**Aña di Konmemorashon  
Pasado di Slabilitut**

Na e momentunan akí ta trahando un guia pa kon hasi uso di e emblema. Asina ku esaki ta kla, lo publik'é riba Rijksoverheid.nl. Di e manera ei tur hende ku inisiá algu den kuadro di Aña di Konmemorashon di Sklabilitut por usa e logo. Tur e inisiativanan 'separá' aki ta suma, di manera ku e rekonosementu i konekshon relashoná ku Aña di Konmemorashon di Pasado di Sklabilitut ta bira mas grandi.

Bo tin mester di e emblema for di awor kaba pa ekspreshonnan di komunikashon? Manda e ora ei un e-mail pa [pdr@minocw.nl](mailto:pdr@minocw.nl)

#### BISHITANAN DI TRABOU

Bista atras riba bishita di minister Dijkgraaf na Saba, Sint Eustatius i Sint Maarten:

Na komienso di aprel minister Dijkgraaf di Enseñansa, Kultura i Siensia a bishitá Saba, Sint Eustatius i Sint Maarten. E bishita tabata parti di su introdukshon na e parti karibense di Reino, despues di su bishita na Aruba, Boneiru i Kòrsou na yanüari. Durante su bishita minister Dijkgraaf a papia ku delegashonnan di e islanan tokante enseñansa, siensia i e pasado di sklabilitut. Hustamente riba e tereno di pasado di sklabilitut kada isla tin su propio manera di mira kos, ku deseo- i nesidatnan korespondiente.

Na Saba mas i mas tin atenshon pa e pasado di sklabilitut. Tin nesidat pa pone e konosementu disponibel na disposishon di un públiko mas grandi. Na Sint Eustatius nan ta deseá pa diskubrí i salvaguardiá e herensia kolonial – ku ta presente tur kaminda riba e isla i den bida di e hendenan – pa e siguiente generashonnan. I na Sint Maarten nan ta trahando partikularmente riba kontinuashon di e diálogo ku a kuminsá enfátikamente ku e diskulpa di 19 di desèmber.

Minister Dijkgraaf ta haña importante ku ta skucha e diferente nesidat- i sentimentunan atentamente, i hasiendo esei, sigui ku e diálogo, pero tambe pa inisiá ku e siguiente pasonan konkreto durante e Aña di Konmemorashon Pasado di Sklabilitut.

### Bishita di trabou di minister di BZK

Riba 12 di aprel minister di Asuntunan Interno i Relashonnan den Reino a bishitá Archivo Nashonal. Aki e la mira diferente dokumento di archivo relashoná ku pasado di sklabilitut i su efekto riba sosiedat komunitat aktual. Manera e Statüt pa Reino di 1954, su Adaptashon di 2010 i e akta di rekonsimentu di independensia di Sürnam di 1975. E kombersashon a bai partikularmente tokante e papel ku archivonan tin pa oumentá konsiensia tokante pasado di sklabilitut. E minister a papia ku entre otro Tom de Smet, direktor di Archivo, Servisio & Inovashon, tokante kooperashon i interkambio entre Archivo Nashonal i otro archivonan na Hulanda Karibense i Sürnam. Pa esaki lo hasi esfuerso tambe pa hasi e archivonan mas aksesibel pa investigashon sientífiko.

Minister Hanke Bruins Slot a duna entre otro di konosé ku e archivonan akí ta importante pa nos por tuma rienda di nos propio historia i siña di nos historia.

Riba 22 di mei minister di Asuntunan Interno i Relashonnan den Reino tabatin un kombersashon ku hóben- i alumnonan di Almere. Den e kombersashon ei e hóben- i alumnonan a interkambiá ku minister tokante e manera ku e pasado di sklabilitut ta influensia nan bida diario. Studentenan di derecho a konta por ehèmpel ku ainda nan ta diskutí ku nan profesornan tokante e palabra 'personanan sklabisá' i nan a kompartí ampliamente ku enseñansa ta e lugá adekuá pa krea mas konsiensia.

### FINALMENTE

Nos a papia den e periodo ku a transkurí ku diferente organisashon i interesadonan. Si ainda nos no a papia ku bo òf si bo konosé un partner di kombersashon ku nos mester embolbí sigur, laga nos sa esei en todo kaso.

Tin tópiko ku bo tin gana di lesa den e boletin informativo akí? Laga nos sa esei tambe e ora ei.

Bo por tuma kontakto ku nos via: [PostbusProgrammaSlavernijverleden@minbzk.nl](mailto:PostbusProgrammaSlavernijverleden@minbzk.nl)